

صاحبزادی: احمد ناج الدین
و یعقوب کمال

آبونه بدلی

مالک آئینه ایچون
سنه لکی ۵۰ غروش
آئی آبلنی ۲۵ غروش

روسیه ایچون سنه لکی
۶ آئی آبلنی ۳ روبله
سائر ممالک اجنبیه
سنه لکی ۱۲ آئی آبلنی
۶ فرانقدر .

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا . . .

تغلا مسلمان

۱ ۳ ۲ ۸

وجعلناکم شعوبا و قبائل لتعارفوا

دینی سیاسی تاریخی فلسفی و احوال عالم اسلامیه باصت لطفه لور مجلد در
تاریخ تأسس ۳۲۸ مولد النبی

مدیر مسئولی
عنان جودی

محل اداره :

استانبول : بازید
چادر جیلرده

اخطار مخصوص :
عالم اسلام و اسلامیه
عائد مقالات و آثار
مع المثنویه درج
اولته جقدر .

نسخه سی ۴۰ باره

بوشورای ملیہ بہ بالجلہ اہالی کمال شوق و شطارتہ
اشترک ایتمش، بالخاصہ منور کنجہار مستثنیٰ بر غیرت
و اشتیاق کوسرہ مشاردر .

مشاورہ بہ خطیب و معلم حافظ عبداللطیف افندی
خضر تارینک اوزون فقط بلیغ و مؤثر نطقیہ اقتناح
ایدلشدر . مقامہ یک زیادہ مناسب اولان بو نطق جماعت
اوزرنده حقیقہ مطلوب اولان تأثیر و تنبیہی حصولہ
کثیرہ شد . مدرستہ رسمیه (۱) معلمارندن ادمہ
عبدالرحمن افندیار طرفندن دہ متہیج ، وطنپرورانہ نطقار
ایراد ایدلش و نتیجہ مذاکرہ عرض ایتدیکم کی مطلوب
اولان دارالتربیہ نک تأسیسنہ قرار ویراشدر . ایشہ
ذکور ، انات عددی درت بش یوزہ بالغ اولان مجیدہ بہ کی
اولاد مسلمانک تحصیل و تربیہ لری ایچون بر مؤسسہ وجودہ
کثیرہ مینی دوشون ، مشاورہ ایدن شوجعیت ، شوملت
علی الخصوص محروم معرفت اولان بزم ملککنده بولنورسہ
آلقشارہ ، بیکلر جہ تقدیمارہ سزا دکلیدر ؟ بجاق ، بجاق
بتون دوربجہ مسلمانلری ایچون امتثالہ لایق دکلیدر ؟
فقط ، مات اسلامیک بالخاصہ اعیان و اشراف مملکتک
هر درلو مشکلات و موانعی اقتحام ایدرک حلہ مجبور
اولدقاری بر مسئلہ ، بر مسئلہ حیاتہ وارکہ اودہ تدریسات
ابتدائیہ مسئلہ سیدر .

عدالت لفظیہ و ظاہریہ سنہ بزی ، اسلاماری مجلوب
ایدن حکومتز قسماً بزده موجود اولان سیلری بہانہ
ایدرک یدی یاشند نصکرہ قز ، ارکک . بتون مسلمان
چو جقارینی رومن ابتدائی مکتبلرندہ او قومغہ تابع و مجبوری
طوتیور . یدی یاشنہ قدر کندی مکتبلریمزده او قویان مینی
مینی یاورولرہده لسان محلینک تعلیم و تدریسنی تکلیف
ایدیور و بونک ایچون بلکہ ہر کون معارف نظارتندن امرار
یاغیور .

بو تعبیر غریب کورلین اساساً بتون دوربجہ بہ بر مدرسہ
واردر بونک ادارہ مینی دہ ، اوقافیہ حکومتک الیہ یکمشدر .
رومن اساتک تدریسنہ یک زیادہ اعتنا ایدیلر باش مدرس دیک اولان
مدرسہ دیرکتوری رومندر . علوم عربیہ و دیہ دن ماعدا
اولان تاریخ ، حساب کی درس لرتماہاً رومنچہ تدریس ایدیلور .
بورادن مأذون اولانلرک معلم ، امام ، خطیب اولہ بیلک کی
امثالزری واردر .

زمان حاضر اصول تربیہ سینک اساس خطاسیدہ ایشہ
بو حقیقتی اکلامہ سندنہ در .

حقائق بدیہیہ ، بالکز آنی آرایان و حین خولندہ آنی
ضبط ایدہ بیان لری ایچون بر تأثیر حاصل ایدہ بیاور ؛ بنا
علیہ محترم مربی لردہ چو جقدہ کی او عالی و خصوصی
استعدادی ادارہ ایتک ایچون غایت درین و منطقی بر اصول
تعلیمک لزوم مینی بالکز اثنای تعلیمدہ اکلاہ بیاورلر کہ مذکور
کور اصولی هیچ بر فن تربیہ ایفا ایدہ مزمش . ذاتاً بر
معلمک وظیفہ سی صنعی واسطہ لرلہ تربیہ ایتک دکل ؛ بلکہ
قانون طبیعتک چو جغہ ویردیکی تربیہ نک نشو و نما سنہ معاد
ونت ایتکدر .

احمد منیر رشید



محررات

کوسنچہ مخابر مخصوص مردن

تقدیر لہ سزا بر تشبث ، فقط ! . . .

دوربجہ مسلمانلری عنصر اسلامک کزیدہ قالانلر .
ندن در دیکلہ ظن ایدرسم مبالغہ ایش اولمام . بر طاقم
اسبابک تأثیرات مضرہ سی نتیجہ سی اولہ رق حیات اجتماعیہ من
یک دون مرتبہ دہ قالمشدر حلہ معارف جہتی اوقدر اعمال
ایدلشدر کہ عادتاً مفقود دنیلہ جک درجہ دہ در . باخصوص
کویارمزدہ مکتب اطلاق سزا بر مؤسسہ بہ تصادف ایدلر .
مجادلہ حیاتہ ؛ علم و عرفان ، هنر و معرفتہ مجہز
اولیانلرک دائماً مغلوب اولہ جفی حقیقتی لہ الحمد بزم ملکتمز دہ دہ
آکلا شامغہ باشلادی ؛ بونی اخیراً مجیدہ قصبہ سندنہ وقوع بولان
بر اجتماعی یازارق اثبات ایدہ بیلہ جکمی سولمکک مفتخرم
شویلہ کہ :

بر قاج کون مقدم ترکیہ زماندنبری اہمیت تجاریہ مینی
حائر اولان مجیدہ قصبہ سندنہ اسلام مکتبکک صالونندہ کیجہ
اسلامار آرہ سندنہ قدسی ، شرفی بر اجتماع عقد ایدیلوب
زمانک ترقیاتیہ متناسب ، قواعد حفظ الصحیہ موافق بر
ابتدائی مکتبی یاہلمی مشاورہ و مذاکرہ ایدلش و تحت
قرارہ آلمشدر .

ویرہ جک درجہ چالشد قریبی کوردیکمزدن می در نه در؟
بزدہ معارف حمی ایچہ اویانشددر . اسلامی کثرتی اولان
قصبہ مزک هر محله منده بیانی مکتب دینہ جک درجہ در
اصول جدید اوزرہ ترتیب ایدلش پروغرامی حازواوندقہ
مکمل مکتبیلر وهر مکتبہ دہ الک اشانی ایکی معلم بولنور .
اهلبرک بوخصوصده کی غیری دہ انکار اولماز حتی بوفکر
کویلرہ قدر توسع ایتدیکمزدن کوی عمووجه لرہ زده بیله
اصول جدیدک فوائد و محسناتی تصدیق ایتیلرہ ارتصادف
اولنور . قضا داخلده اصول جدید اوزرہ درس اوقومتق
ایچون خواجہ طومش خلی کویلر واردر .

بوجیت نسبتاً شایان تقدیر و شکر اندر فقط بوقدری
بالطبع کائی دکل ، کافی اولمدقن بشقہ انسانک باعث یاسی
اولہ جق نقصانرہ زده وار . مثلاً : ابتدائیہ بی بترنلرہ مزک
بر نبدہ دہا تکملانہ خدمت ایدہ جک اولان رشدیہ مز
برقاج سنہ دیری بر درلو تذبذب قورتیلوب کسب انتظام
و مکمات ایدہ مدی . معارف و بناء علیہ مکتبک کرکی کی
قدر و قیمتی آکلا شلماش اولدیغندن ، منافع مایہ و عمو
میہ نیک نہ دیمک اولدینی بیانمیدیکمزدن اولہ جق ، کہ وظائف
عمومیہ بی دوش حیثہ آلازل لزومی مقدارده فدا کارلق
ایدہ مدکاری کی خاصی عامہ ترجیح ایتک پولتیسقہ سنی دہ
ترک ایدہ میورلر . شخصاری دایما هرشیدن اقدم بولیورلر .
مع مافیہ طالعزلکمزدہ قابل انکار دکلدلر . مشروطیت
عثمانیک ثمرانندن اولارق بلغارستان قصبیلرندن برقسمنہ
دولت علیہ طرفدن معمار کوندلشدی ، کہ زم رشدیہ یہ دہ بر
معلم (مدیریت و وظیفہ سیلہ و وظائف) تعیین ایتشاردی . مقام خلافتدن
تعیین ایدیلوب کوندیلر ذات محترمک علم و کالندہ شہہ
یوقسده مکتبمزک امور اداره سنی شمیدیکی تذبذب قورتاروب
تنظیم و تدویر ایدہ بیله جک درجہ لردہ اداره و تجربہ کورمہ مش
اواسی دہ کتمی قابل حقیقتلر دن دکلدلر . بونکله برابر
(لا قنطوا . . .) امر جلیلتجہ بنہ مایوس اولمقہ کلز
دولت علیہ بلکه بورادہ کی مسلمانلرک چوقلعتی نظر دقتہ
آلیردہ یوللادیغی معلمدن لایق و جہلہ استفادہ ایدیلوب
ایلمدیکنی تحقیق ایدر . یاخود مکتبک اداره سیلہ موظف
اولان انجمن اعضاسی غیرت . مظاهر ایدرک اکیال
نوافصہ چالشیرلر . امضا محفوظلر

هرمانک ، هر حکومتک قانوننده تحصیل ابتدائیہ نیک
مجبورتی مقید ایسده مکتب ابتدائیہ علوم و فنون عالیہ
دکل ، فقط معلومات ابتدائیہ و ضروریات دینیہ تعالیم ایدلرکندن
تدریساتک هر مانک کندی لسانیلہ ، لسان مادر زادیلہ
انسانیت ، مدنیت ، سیاست نہ جهندن دوشونیلرہ
دوشونلین . اولمی ضروریدر . بزه حتی بتون جهانہ
کندی سنی عال ، حایہ کار طائشان حکومتز هر نہ مقصدہ مبنی
ایسہ برایی سنہ دیری بویوزدن بتون کوی مکتبیلرہ می
نیادارق مسلمانلری جدأ ازعاج و تنغیر ایتکده در .
مع مافیہ نہ مات ، نہ دہ اصل وظیفہ دار اولان رؤسای
دات بومداخلاتہ ، بونجہ اوزانہ نی کانه قاهر ق جدی بر
تشدید بولنماشدر . فقط بولدن صکرده حالمز ، استقامت
خلاصہ بتون موجودیتزہ تعلقی ایدن بوسئلہ بی صورت
صنہ دہ حل ایتکده اوغراشمز ، شمیدی بوقدر اولدینی کی
لاقدانہ داورانلرہ صرف ایدہ جکمز ماسعی یہ . امکله
پوش ، پایاجمزم مدرسه و مکتبیلرہ زده آتی قریب ایچون
وجودہ کنیریلن آخور ! نظریلہ باقہ مع التأسف مجبور
اولہ جقز ! . . .

تعارف مسلمان

مجیدیه مسلمانلرک شونتیلرینی بتون موجودیتزہ
تبریک ایتکده برابر تدریسات ابتدائیہ مسئلہ سنده رؤسای
ملتک کوستردیکی تکامل و تسامحہ تأسف ایتکندن دہ کندی میزی
آلاماز .

کندی حایہ ایتیلری نہ افراد نہ حکومت کیسہ حایہ
ایتمز . رومایا حکومتک شمیدی بوقدر اسلاملرہ مسامحہ
کوستردیکی منافع سیلہ سنندن دها طوغریبی مسلمانلر
مدید براوقبویہ دالمش اولدقارندن اوقدر اوزون بویلی
تدابیر اتخاذیہ لزوم کورمہ سنندن ایلری کلشدلر .

تعارف مسلمان رسالہ

بلغارستان : دور یچین
اقدام !

ملکتکزک احوال عمومیہ سنندن ، شونسندن ، بونسندن
بحث ایتجہ جک بالکلز قصبہ مزده کی مکتبیلر و تحصیلدن برنبدہ
معلومات ویرہ جک . معلومیا (اوزوم ، اوزومہ باقارارق
قراردیر) دیرلر . بلغار و طنداشلرک عقالرہ حریت